

КОЛХОЗНИК

ВКП(б)
Сыктывдинса
райкомлөн да
райисполкомлөн
орган

СТАВОН БОРЬИСЬОМЪЯС ВЫЛО

Аски, декабрь 24 лун уджалысь йоз депутатяс-лөн местной Советьяс борьисян лун. Аски дас миллионьяс советской граждана мунасны избирательной урныас дор, медым местной Советьяс молдны достойной йэс.

Был избиратель бура гогрвоо кутшом ыжыд вын аснас представляйтны уджалысь йоз депутатяс-лөн местной Советьяс—властьлөн визовой органяс, кони был лун да был час решайсьоны кар либб сикт олмолон конкретной, быллунья вопросяс.

Миян страна кыкысь нуо дас борьисьомьяс вьль избирательной система серти, кодоэ установитма великой Сталинской Конституцияи. Миллионьяс лыда йоз избирательной кампание процессын отувтчисны активной общественной олмо.

Но местной Советьяс избирательной кампание эна уна пв паскыджык аслас размах серти, грандиозной-джык аслас масштабяс серти воддза кык избирательной кампаниеысь. Од став местной Советьяс колд борьисы оти миллион куим се сюрс депутатс.

Овия борьисьомьяс Советьясын руководящей уджо кыскасны народлысь вьль гырысь пластьяс, найо привлекитасны государство вьськдлмо се сюрс рабочейс, колхозникьяс, интеллигентьяс—аслас рдиналысь верной миянос.

Избирательяс, народ Советьясса депутатяслы предьявляйтны требованье лоны ленинско-сталинской типа политической деятельсён. Избирательяс, народ требуйтны асланыс депутатяслысь, медым найо колны асланыс могьяс вылнаын; медым найо асланыс уджын эз лэччыны политической обывательяс уровеньдз; медым найо колны ленинско-сталинской типа политической деятельяс пост вылын; медым найо влоны сэтшом жб яснйось да определенной деятельсён, кызди Ленин да Сталин, медым найо влоны сэтшом жб бесстрашнйось бойын да пощадатомьсь народлөн врагьяс динь, кызди Ленин да Сталин; медым найо влоны свободнйось быдсяма паникаысь, паникакодь быдсяматорийысь, кор дело заводит сложнйомыны да горизонт вылын петкодчысь кутшомко опасность, медым найо влоны сэтшом жб свободнйось паникакодь быдсяматорийысь, кызди Ленин да Сталин; медым найо влоны сэтшом жб мудройось да термасьтмьсь сложнйой вопросяс решайтгон, кони колд был боксян ориентуйтчом да был боксян став плюсьяс да

минусьяс артыштом, кызди Ленин да Сталин; медым найо влоны сэтшом жб правдивойось да честнйось, кызди Ленин да Сталин; медым найо сідз жб радейтисны ассыныс народс, кызди Ленин да Сталин.

Советьяс ми борьян народ доверилысь достойнйось. Советьяс ми борьян Ленин—Сталин партиялы преданной йэс, йэс, кодыаслы ставсысь вылынджык—народлөн интересяс, социалистической государстволн интересяс.

Капиталистической странаясын, кони буржуазия важысян кичитчб аслас важ „демократияи“, дн мунд мирос вьльов юклм всна кровавой война. Важон нин вундма кывьясы йылысь, мый демократия народлы обеспечитас „мир да благополучие“! Буржуазной странаясын абу ни мир, ни благополучие.

Демократиялөн жалкой огрызокьяс, и сийс бирьдма дн капитализм странаясын. Франциян, Англиян да буржуазной демократиялөн мукд странаясын муво рабочей классысь организацияс разнуданной травитом, урезывайтсьоны уджалысь йэс куцой „правая“, чинтысь уджон, содо уджалан лун.

Сомын му шар вылын оти страна—миян великой рдина—олд полнокровной, мирной олмо. Миян странаын абу корыелом, да мортс мортон эксплуатируйтом. Миян странаын народ пользуйтчб природалон став дарьясён, олмолон став благоясён. Миян странаын провозгласитма да портма олмо принципяс паскыд советской демократиялысь, сий демократиялысь, код йылысь капиталистической странаясын оз вермыны и мовпавны.

„Сомын миян, Советкой странаын, существуйт правительство, код горабн сулалд рабочейс да крестьяна-колхозникьяс всна, карса да сиктса став уджалысь йэс всна став озырьясы да эксплуататорьясы паныд“ (Сталин). Советской правительстволысь мудрой сталинской политика прбверитма славной делояс вылын.

Сомын ыжыд радлунон сетам ми аски ассыным голбсьяс коммунистяс да беспартийнйяс победоносной сталинской блоклөн кандидатяс всна.

Ставон борьисьомьяс выло! Вьль вынон демонстрируйтам советской народлысь нерушимой морально-политической единство!

Советьяс борьян достойной, рдиналысь преданной пиянос, коммунизм дело всна беззаветной борельяс!

ДОНА СТАЛИН ЁРТ!

Тян квайтымын арс тыран лун СССР-са Народной Комиссарьяслон Совет ысто Тянлы ассыс большевистской чолм да сиб уна да уна вояс кежлб бур здоровье.

СССР-са Народной Комиссарьяслон Совет чолмалб Тянос кызди Коммунистической партиялысь да Советской Союза народьяслысь вождьс, код великой Ленинкод отвылысь да кызди сылөн главной соратник, лсьбдс рабочейсы да крестьяналысь мирн медводдза социалистической государство—Советской Социалистической Республикасысь Союз да дорис Советской государствос социализм став врагьясысь. Советской властьлөн медводдза луньясы жб Ти влоныд Ленинл медся матыса отсасысь медводдза Рабоче-Крестьянской Правительство—Советской Социалистической Республикасысь Народной Комиссарьяс Совет котыртомн да вьськдлмомн.

Ленин кулом борын Тян гогр, кызди великой ленинец гогр, отувтчисны большевикьяслон партия да Советской Союза став уджалысь йэс. Тян вьськдлмо улын кыптс вьлытмом судатдз Советской государстволн тодчанлуныс да СССР-лөн международной авторитетс.

Странаос социалистической индустриализуйтом всна, вьдму оvmс коллективизуйтом всна тышын, социалистической общество стрбитом завершитом всна тышын, ССР Союзса народьяс да Советской правительство неизменнйа получайтисны большевикьяслон коммунистической партиясынь, Тянянь—сылон вождьянь—ленинской руководство, мый обеспечит миян странаын социализмысь победа.

Бдждын и поснидын, социалистической строительствоса героической делбасын да пыркадяс уджын Тян быллунся участие, мезд советской йэзлысь творческой инициативас, кыпдб вьль производственной выняс миян рдинаса крайясынь крайсодз, уна пв содтб страналысь озырлуньяс да сувтдб сийс народлы служба выло.

Миян партия вьськдлмо улын мунд Советской Союзса народьяслон культура дзоридзалом, быдмисны да бдй содны рдиналы да социализмы преданной кадрыяс вьль, советской интеллигенциялөн, дугдывтот кыптб народной массаяслон кызди материальной, сідзи и культурной уровень.

СССР-ын пролетариатлөн диктатура лон непобедимой вынон.

Советской государстволысь прочность видзны освобожденной йэслөн вооруженной армияс, вынйора Красной Армия да Красной Флот. Страналысь оборона ёнмодом всна Тян тбдысьом тодса став народлы, был боецлы, командирлы да комиссарлы.

Тян водительство улын советской армия кутас и водзб шеддны славной победаяс военнй фронтяс вылын, кызди тайо влои гражданской война вояс.

Миянысь советской рдина радейтны, поддержи-вайтны став мирса уджалысь йэс да угнетеннйяс. Ленин заветьяс серти, Тян вьськдлмо улын социалистической государство, мортс мортон эксплуатируйтом бирьдмолн, влои, эм да лос другон став мирса угнетеннйяслөн, на-

йб освободительной тыш-лөн знамяи, найо надеяи да гордостьон.

ССР Союзса Народной Комиссарьяслон Совет чолмалб Тянос, Сталин ёрт, кызди мирн медся демократической Конституция творецс. Советской Конституция шонди улын, кодоэ миян народ удовлетворение чувствон шуб „Сталинской Конституцияи“, развивайтсь вьль социалистической демократия, дзоридзалб народной творчество да осуществляйтсь коммунизм стрбитом. Тянон Сталин ёрт, советской государстволн вьль формаяс йылысь, государство сохранитом да укрепитом йылысь кытчдз абу бирьдма капиталистической окружение да абу бирьдма ортсысян военнй нападениельс опасность, развернитом учение являйтсь марксизм-ленинзмлөн гениальной развитие да верной оружиеи народьяслон коммунизм всна найо тышын.

Советской государство монолитно сплотитчма Ленин—Сталин партия вьськдлмо улын. СССР-са Народной Комиссарьяслон Совет чолмалб Тянос, кызди Ленинлысь дело великой водзб нудысьс, большевикьяслон Ставсоюзса Коммунистической Партиялысь вождьс, Советской правительство пыр колб вернойи Ленин—Сталинлөн аслас рднй партиялы.

Мед олас Ленин—Сталин партия!

Мед олас социалистической государстволн вождь—Великой Сталин!

Мед олас уна вояс став мирса народьяслон надежда да гордость—Сталин ёрт!

ССР Союзса Народной Комиссарьяслон Совет.

Выражайтёны сталин ёртлы преданность

Иосиф Виссарионович Сталин ёртлы квайтымын арс тыром кузя Вьль(ортса колхозникьяслон, рабочийяслон, да райцентрса служащйяслон декабрь 21 лун влои торжественной собрание.

Собрание выло лонктс Вьльгортса культура йкер-

ка тыр йэс, ставыс 300 гогр морт.

Собрание вылын доклад вчис Артеев ёрт, код подробнйа вьсталис Сталин ёрт великой удж да олм йылысь.

Доклад да выступлениеяс борын собрание отсбгласлөн примитс Социали-

тической уджывса Герой великой Сталин ёртлы чолмалана телеграмма, кодын собраньеса участникьяс выражайтны большевистской партия да Великой Сталин ёрт гогр ассыныс сплоченность да асланыс мудрой вождьлы преданность.

Оперртивной сводка

Ленинградской военной округа штаблөн

Декабрь 21 лун чбжон миян войскалөн боевой деятельность влои медсяс разведчикьяс корсьбомын да разведывательной группаяслон ичот стычкасынь. Карельской перешеек вылын интензивной артиллерийской перестрелка. Миян авиация нуддс

разведывательной лэбальмьяс. Уна районьясын влоны воздушной бойяс, кодыас результаты миян авиацияи уськдма прбтивниклысь 10 самолёт.

Декабрь 22 лун чбжон фронт вылын эз лон нивм существовнйос.

Балтийской военно-морской флот штаблөн опровержение

Откымын иностранной газетьясын, торйон нин французскойясын, Рейтер да Гавас агентстволн пасккдан появитчысь юбрьяс, мый финской береговой артиллерия быттьб вбитс советской линкор „Октябрьская революция“, Балтийской военно-морской флотса штаблөн опровергайтсь, кызди нелепой выдуыка.

ВЕЛИКОЙ СТАЛИН НИМОН!

Сталин нимон

Ме, кыдзи агитатор, местной Советьяс бөрй-сьомьяс кузя избирательной кампании нубди зев почетной да сыкод отшотш зев кывкутана удж. Меным прикрепитом участка избирательяс бура тдмасисны бөрйясн техника, найо округяс кузя выдвинитом кандидатыс оломон да уджон.

Ме уверен, мый аски, менам участка избирательяс, ставон, кыдзи оти, мунасны асланыс избирательной участоко великой Сталин нимон да единодушнйа голбсуйтасны коммунистыяс да беспартийнойяс сталинской блок-лон кандидатыс всна. Избиратель ертгяс, ставон бөрй-сьомьяс выло!

Агитатор М. Ив. ЛЕБЕДЕВА.
Корткерос сикт.

Народ шуд всна

22 во сайын на нывбаба вло бесправной морт. Талун ми, советской нывбабаяс тырправаа гражданкаяс. Сталинской Конституция под вылын ми бөрй-сым нин СССР-са, да РСФСР-са да Коми АССР-са верховной Советьяс. Аски, декабрь 24 лун, Сталинской Конституция под вылын ми кутам бөрй-ны уджалысь йоз депутатгяслысь местной Советьяс.

Ми олам они зажиточной да культурной. Уджалам производительной. Ме например, таво колхозын выработайт 412 трудовень. Избирательной участоко голбсуйтны мунгон менам эм ыджид койон сетны ассым голбе народ шуд всна, колхозной строй водзо дзоридзалом всна, рдиналысь вынйор водзо енмодом всна.

Колхозница АНАСТАСИЯ
ВАСИЛЬЕВНА ПОПОВА.
„Май“ колхоз, Корткерос.

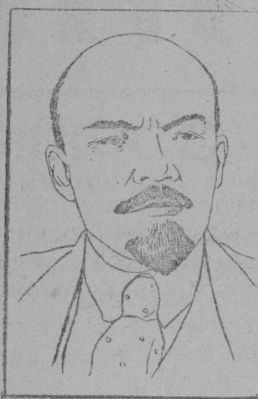
Торжественной лун

Аски—дыр виччысьом праздник, торжественной лун. Избирательной урнаяс дорб мунбон, миян народ местной Советьясса депутатгяс бөрйяс ассыс медя достойной пияс да нывьяс, став мир водзын ншта отчид демонстрируйтас Ленин—Сталин партия гогор, Советской правительство да народьяслон великой вождь Сталин ерт гогор ассыс сплоченность.

Ме тайо исторической лунсо встречайта аслам пост вылын выль производственной победаяс шеддомон. Местной Советьяс бөрй-сьомьяс лун кежло ме порбди да вчи 453,6 кубометр вбр.

Аски ме ыджид радлунон да законной гордостон муна избирательной участоко, медым голбсуйтны Ленин—Сталин партиялы, народлы преданной пиян да нывьяс всна.

Ворлэдзысь-стахановец
М. В. ПОТАПОВ.



Ыджид праздник

Местной Совето бөрй-сьомьяслон лун—ыджид праздник. Торйон нин мияны, агитаторгяслы тайо луныс лоб знаменательнойон сы всна, мый бөрй-сьомьяс дырйи завершайтчо коммунистыяс да беспартийнойяс сталинской блок-лон выдвинитом кандидатыс всна агитация.

Буд агитатор, буд советской гражданин уверен, мый тайо сталинской блок-ыс шеддас ншта оти ярыгыд победа.

Ме чуксала став избирательяс участвуйтны бөрй-сьомьясын да сы под-вылын енмодны коммунистыяс да беспартийнойяс сталинской блок-лысь победа.

Агитатор М. Д. ШЕСТАКОВ.

Волнуйтана встреча

Миян Кармылькса (Маджа сельсовет) 5-од номера избирательной округса бөрй-сьомьяс паметьо дыр кежло кольо Корткеросса районной Советса депутат асланыс кандидат Александра Васильевна Нестерова ерткод волнуйтана встреча.

Тайо встречаыс ярыгыд доказательство сылы, мый народ местной Советьяс выдвигайтис ассыс медбур пияс да нывьяс, кодыяс помодз преданос Ленин—Сталин партия делды, народ делды. Аски миян избирательяс, кыдзи оти, голбсуйтасны асланыс кандидат Нестерова ерт всна.

М. Е. НЕСТЕРОВ.

СТАВОН БӨРЙСЫСНЫ!

Тавося декабрь 24 лун миян народ историйо пырас кыдзи оти знаменательной дата, советской народ-лысь моральной да политической единство став мир водзын демонстрируйтан дата.

Ме чуксала аслам округса став избирательяс аски, декабрь 24 лун мунны избирательной урнаяс дорб да голбсуйтны народлон преданной ныв Мария Прокопьевна Размыслова ерт всна.

ГРИГОРИЙ НИКОЛАЕВИЧ
КИРУШЕВ

ЗАМЕЧАТЕЛЬНОЙ ЙОЗ

Ония избирательной кампания дырйи миян народ ас повссыс выдвигайтис уна замечательной йоз, кодыяс самоотверженно да ыджид активностью уджалсны бөрй-сьомьяс кежло лосьдочмын. Со например, татшом йоз пиысь оти—Маджаса НСШ-ыс учительница Мария Николаевна Ешкилева—коймод избирательной кампанияе нин нубди сталинской блок-лон кандидатыс всна большевистской агитация.

Ыджид удж Ешкилева ерт вчич и бөрй-сьомьяс кежло технической лосьдочм кузя. Сийо сельсоветын составитис бөрй-сьомьяс список 1100 избиратель выло кык экземплярон да сысы отар дасьтис 250 избирательной бюллетень.

М. Е. НЕСТЕРОВ.

Партиялон быдтас

Мординса 15-од номера избирательной округса бөрй-сьомьяс—200 морт—неважон встретитчисны районной Советса депутат асланыс кандидат Пантелеймон Ильич Сятомов ерткод. Найо ставныс, кыдзи оти, шуисны тавося декабрь 24 лун голбсуйтны Ленин—Сталин партиялон быдтас, Пантелеймон Ильич всна.

Советской челядыс коммунистической воспитайтан делын тдчана успехьясысь да заслугаясысь 1939 вося май толсыын СССР-са Верховной Советлон Президиум Пантелеймон Ильич Сятомов ертос награditis „За трудовую доблесть“ медальон.

В. И. ШЕВЕЛЕВ.

МЕНАМ ПОДАРОК

Местной Советьяс бөрй-сыя лунлы ме дасьтис достойной подарок. Бөрй-сьомводзвывса социалистической ордиясьомо петигон босьтл обязательство тайо лун кежло вчны 450 кубометр вбр. Обязательство ме честьон порти олом.

Асланыс победаяс всна законной гордость чувствон ми, ворлэдзысь стахановецьяс мунам аски избирательной урнаяс дорб да лэдзалам сэтчо бюллетеньяс, кытчо гижома местной Советьясса депутатгяс достойной кандидатыс-лысь нимьяс.

Маджа ворпунктса стахановец И. Г. Лабурец.

Сетам доверие

Семен Яковлевич Забоев—колхозной производство вылын да ворлэдзысь ударник. Сиктса уджалысь йоз Забоев ертос выдвинитисны Мординса сельской Советса депутат кандидатон. Ми, избирательяс бура тдчам Забоев ертос. Тдчам, мый сийо не отчидысь нин оправдайтис колхозникьяслысь доверие. Сидз жб оправдайтас миянысь доверие сийо и они. Ми сетам доверие сэтшкшом мортлы, код тышкасьо народ благо всна, сылон шуд всна, рдиналысь вынйорс енмодом всна.

Тавося арын Забоев ерт мунис Ыб ворпункто пордчан уджясыс выло да аслам колхозо койсыс локны сэки, кор лоб вчдма 800 кубометр вбр. Избирательяс уверенос, мый налон кандидат честьон портас олом ассыс обязательство.

В. И. ШЕВЕЛЕВ.

Ворлэдзысь-ударник

Койтыбжса 1-ой номера избирательной округ кузя Зеленеца сельской Советса депутат кандидатон выдвинитома ворлэдзысь-ударник Иван Иванович Изьюров ертос. Иван Иванович уджало Кряжской механизированной ворпунктын. Тавося ноябрь 25 лун кежло нин сийо тыртис 53 норма.

Миян бөрй-сьомьяс надейтчоны, мый Иван Иванович Изьюров честьон портас налысь доверие да сы всна найо, лосьдочны сетны ассыныс голбсьяс коммунистыяс да беспартийнойяс сталинской блок-лон кандидат Изьюров всна.

В. А. КОНАКОВ.
Зеленеца сельской избирательной комиссияса председатель.

Стахановца

Колхозной производство вывса уна стахановецьяс да ударницасьо выдвинитома местной Советьясса депутатгяс кандидатгяс он. Тайо йоз пиысь отиби являйтчо Зеленец сельсоветса „Луч“ колхозысь стахановка Александра Дмитриевна Изьюрова, кодыс колхозникьяс да колхозницаяс аски кутасны бөрйны Зеленеца сельской Советса депутат.

Тайо ыджид довериео Александра Дмитриевна Изьюрова колхозникьяслысь заслужитис аслам честной да добросовестной уджон. 1939 воын, бөрй-сьомьяс лун кежло, сельской Советса депутат достойной кандидат Александр Дмитриевна выработайтис 300 трудовень.

Аски, декабрь 24 лун миян избирательяс, кыдзи оти, мунасны избирательной участоко да единодушнйа голбсуйтасны выдвинитом кандидат Александр Дмитриевна Изьюрова всна.

ВАСИЛИЙ АНДРЕЕВИЧ
КОНАКОВ.

Народлон первой кандидат

Советской народ СССР-са, союзной да автономной республикаясса Верховной Советгяс первой депутатон бөрйис ассыс радейтана вождь да учитель, Советской Конституциялысь творец великой Сталин ертос. Местной Советгясса депутат медводдза кандидатон миян странаса уджалысь йоз сидз жб выдвигайтисны Иосиф Виссарионович Сталин ертос.

Аски—всенародной праздник, уджалысь йоз депутатгяслон местной Советгяс бөрйясн лун. Коммунистыяс да беспартийнойяс сталинской блок-лон кандидатыс всна голбсуйтмон, миян народ кутас голбсуйтны родной коммунистической партия всна, Советской правительстволон мудрой ста-

линской политика всна, народьяслон друг да бать, миян радейтана вождь великой Сталин всна.

Миян народ торжественной да аслам победаяс законной гордостон тавося декабрь 21 лун пасий став мирса человечестволон вождь Иосиф Виссарионович Сталин ертлысь 60 арс тыром кузя славной юбилей. Миян народ, избирательяс великой Сталинлы сисны овны да здравствуйтны ншта уна во став трудвой человечестволы шуд выло.

Ставон бөрй-сьомьяс выло!

Голбсуйтой коммунистыяс да беспартийнойяс сталинской блок-лон кандидатыс всна, народ шуд всна, социалистической строительстволон ншта

гырысьджык победаяс всна, колхозной строй водзо дзоридзалом всна, уджалысь йозлысь благосостояние кыпдом всна, миянысь победаяс вдохновляйтис, став человечество ме победаысь победа нубдысь, народлон гениальной вождь да учитель Сталин ерт всна!

Уджалысь йоз депутатгяслон местной Советгясын первой депутатон народ бөрйяс ассыс радейтана батьос да другос Иосиф Виссарионович Сталин ертос. Вождькод отлаын лоб бөрйома уджалысь йозлысь миллионыс лыда представителыс, кодыяс помодз преданос Ленин—Сталин партия делды, сийо делды, код всна тышкась Ленин, код всна тышкась Сталин.

СТАВОН БОРЬИСЬОМЪЯС ВЫЛО!

Победаысь победао

Коммунистическый партия, народьяслон мудрой вождь Сталин ерт мянось нудьоны победаысь победао. Оз коль ни оти во, медым эськ миян промышленность, миян видзму овмо эз шедод выль грандиозной победаыс. Быд во выль победаысь пасио и миян Корткеросса „Май“ колхоз. Вылын урожай босьтомысь миян колхоз 1939 воын участвуйтис Ставсоюзса сельскохозяй ственной выставка вылын.

Миян колхозникьяс и таво шедодисны замечательной победаыс. Миянлысь колхознымос выдвинитома нин 1940 вося выставка вылын участвуйтны кандидатон.

Аски, декабрь 24 лунд, миян колхозникьяс организованно мунасны асланыс избирательной участоко да торжественно глоб суйтасны колхозной строилон выль победаыс всна. Корткерос И. А. ЛАТКИН.

Выйора голос

Советской народлон голос—выйора голос. Тайо голосыс став мир пасья тургис СССР-са, союзной да автономной республикаысса Верховной Советьяс борьисьяс дыри. Юргас тайо голосыс и аски—уджалысь йоз депутатьяслон местной Советьяс борьисьяс лунд.

Радломон ме йита асыым голосон народлон выйора голос динд да муна избирательной участоко, медым сетны асыым голос родиналон достойной пиян да нывьяс всна.

Ме уджала стахановскоя Колхозын быд во выработайта 600 гогор трудовень. Ола—зажиточной. Имеята кык во вуджмон нянь, видза мос, порсь, ыжьяс да курогьяс.

ГРИГОРИЙ ИВАНОВИЧ
ИЛЬЧУКОВ,
Паджга сельсовет.

Знаменательной дата

Социалистической родина история пырисны нин сэтшом знаменательной датаяс, кызди 1937 вося декабрь 12 лун—СССР-са Верховной Совето борьисьяслон лун; 1938 вося июнь 26 лун—союзной да автономной республикаысса Верховной Советьяс борьисьяслон лун. Миян уджалысь йоз аски, декабрь 24 лунд пасьясны асланыс историяын ншта оти знаменательной дата—уджалысь йоз депутатьяслон местной Советьяс борьисьяслон лун.

Местной Советьяс депутатьяс кандидатьясон миян Сыктывдин районса уджалысь йоз выдвигайтисны народлысь медбур да медья преданной представительясос. Татшом представительяс пиысь отион являйтчо Сыктывдинса районной Советса депутат кандидат Василий Ильич Силин ерт, код всна аски единомушней глобсуйтасны Паджгаса 7-од номера избирательной округса борьисьясыс.

М. И. Ильчуков.

Муна медводз

Октябрьской революция-бдз нывбабаяс сулавлисны кызди хозяйственной, сизы и политической оломысь бокин. Борьисьясыс йылысь ми эго лысьтло весиг мовпыштыны. А оти ми, порьсь йоз, нывбабаяс, являйтчам почетной избирательясон.

Меным тыри 62 арс. Нимкод пырысь ме тодмал Додза сельсовето депутат асланым кандидат Анна Степановна Потапова йылысь. Анна Степановна миян водзын пользуйтчо ыджыд авторитетон. Ме аски медводза мортон голбсуйтам Анна Степановна всна.

Колхозница ЕЛЕНА МИХАЙЛОВНА ПОТАПОВА.

Выль победаыс

Миян Корткеросса „Май“ колхоз местной Советьяс борьисьясыс лун кежло воис выль победаыс. Колхозлон основной победаысыс петкодчоны татшом торьясын. Му площадь 1934 восянь тавосья во кежло содис 57,3 гектар выло. Няньлон да туруллон урожай воис воо содо. Кольом воын турунлысь урожай ми босьтим 2387 центнер, а тавотайо лыдпасыс содис кык повдорьсь унджык—либ миян колхоз чукортис 4754 центнер турун да лосодис 53 тонна силос. Татшом ногон обеспечитома скотлы вогогор кежло зумыд кормовой база.

Бур результатьяс миян колхоз добитчис и социалистической животноводство юкдын. 1934 воын на миян волі сьмын отик животноводческой ферма

46 скот юрлыдон, а оти кырттома куйм ферма—130 скот юрлыдон. Тавосья отар колхоз видзо 80 вв (конфермаысь лыддытго).

Сельскохозяй ственной уджьяс ми нудим успешной. Нянь вартон помалома ставнас. Койдыс фонд весалома да пунктма складьяс. Денежной платежыс да сельскохозяй ственной поставкаяс мынтома 100 процент выло.

Зажиточной колхозной оломысь партияос, правительство да народьяслысь вождь Сталин ертос аттьоalomон, миян колхозникьяс мунасны аски избирательной участокаыс да единомушней глобсуйтасны коммунистыс да беспартийнойяс непобедимой сталинской блоклон кандидатьяс всна.

Фома Егорович Коушев,
„Май“ колхоза председатель.

Уджалам бура

Меным 68 арс. Но порьсылун ме ог на чувствуйт. Колхозына уджала томйозкод радын. Тавосья арын нин например, керали да муяс выло вайн 1500 потш.

Олам ми гажаа, уджалам бура. Татшом оломос миянлы, колхозникьяслы, сегисны родной коммунистической партия да радейтана вождь Сталин ерт. Аски ми мунам глобсуйтны местной Советьяс выдвинитом кандидатьяс всна.

Ме чуксала „Май“ колхозса став колхозникьяс да колхозницаыс глобсуйтны шуда, зажиточной колхозной олом водзо дзоридзалом всна.

Колхозник

И. Е. КИРУШЕВ,
„Май“ колхоз, Корткерос сикт.

Олам зажиточной

Важон векор эз тырмылы миян во вуджмон нянь. Мый всна? Сы всна, мый сэки уджнас „веськодлысны“ эксплуататорьяс—сиктса кулакьяс да царской чиновникьяс, кодьяс ниндм отувьяс эз кутны народ делкод.

Оти миян амбарьяс тырмоабсь няньон. Мый всна? Сы всна, мый, кызди висьталис народьяслон вождь Сталин ерт, миян муяс вылын уджалоны мулон труженикьяс помещикьястог, кулакьястог. Уджнас веськодлыны народысь петом йоз. Тайо и шусь миянын социализмон бытын, тайо и шусь миянын свободной социалистической оломон.

Татшом свободной социалистической олом вснаыс, ми, колхозникьяс, местной Советьяс борьям народ шуд всна испытанной борецьясос.

А. В. Казаков.

Быдлаын почет

Родина йылысь советской сыланкывын висьтавысь, мый: „Туйыс восяса быдлао томйозлы. Порьсь йозлы быдлаын почет“,—висьталис Шошгаса сельской советса депутат кандидат Елена Васильевна Попова ерткод встреча вылын порьсь колхозник Чеусов ерт.

Уна порьсь колхозникьяс да колхозницаыс аслас выступлениеын висьталисны, мый порьсь йозлы татшом почетыс поэна сьмын миян странаын, код оло да дзоридзало Сталинской Конституция шонди улын. Найо ставныс чуксалисны колхозной томйозс декабрь 24 лунд глобсуйтны асланыс, выдвинитом кандидатьяс всна.

Колхозница стахановка М. В. Попова ерт висьталис: —Талун миян гажа праздник, талун ми встретичим асланым кандидаткод. Но ншта ыджыд да гажаджык праздник лоб декабрь 24 лунд, кор ми кутам глобсуйтны асланым кандидат всна. ОСИПОВА



Глобсуйтам выль вермомьяс всна

Видзму овмосын тодчана успехьясыс да Ставсоюзса сельскохозяй ственной выставка вывса участникьяслы установитом показателяс содтодон тыртотмысь Ставсоюзса сельскохозяй ственной выставкаса Главной выставочной комитет миян Паджгаса МТС-лы присудитис мод степеня диплом, премия 5.000 шайт да мотоцикл.

Тайо ыджыд наградао МТС-лон коллектив заслужитис аслас образцовый уджон: 1937—1938 восяын миянон обслуживайтан колхозьяс кузя зерновьяслысь шоркод урожай 13,35 центнерон быд гектар выльсь босьтомон да тракторной уджыс кузя план 114 процент выло тыртотмон.

Ми, Паджга МТС-са рабочияс, трактористьяс, механикьяс, служащияс пбся благодаритам большевистской партияос да советской правительствоос

ыджыд наградаысь. Сийо победаыс, кодос ми шедодим, абу сьмын миян победа. Сийо—став советской народлон победа, кодос шедодома Ленин—Сталин партия, Советской правительство да лично народьяслон вождь Сталин ерт веськодлом улын.

Партияос да правительство аттьоalomон, великой Сталин нимон миян МТС-лон коллектив аски, декабрь 24 лунд, кутасны глобсуйтны коммунистыс да беспартийнойяс непобедимой сталинской блоклон кандидатьяс всна.

Коймод сталинской пятилетка нима социалистической ордийсьом да стахановской движение водзо паськодлом миян МТС-лон коллектив срокысь водз помалис тракторьяс да мукод видзму уджалан инвентарь ремонтируйтом, медым тырдасьлундн встретитны 1940—вося тувсов кодза.

Миян коллектив, партийно-массовой удж хозяйственной уджкод сочетайтом подвылын, социалистической ордийсьом да стахановской движение трактористьяс, бригадирьяс, механикьяс, агрономьяс да мукод работникьяс повсын паськодломон, добитчасны и 1940 вося Ставсоюзса сельскохозяй ственной выставка вылын участвуйтан право.

ВКПб) XVIII съездон миян страна са социалистической видзму овмос водзо сувтодома грандиозной могьяс. Медым успешной помавны коймод сталинской пятилеткалысь коймод во, ми чуксалам 1940 во кежло ордийсьыны миянокд Порубса (Луз район) да Пальса МТС-яос. Ми сувтодам быд работник водзо мог, медым 1940 воын быд условной трактор выло добитчаны выработка 400 гектарысь не этшаджык, экономитны горючей 5 процент выло дорьсь не этшаджык. Главной могьяс пиысь отион ми выдвигайтам—МТС-ясон

обслуживайтан колхозьясын зерновой культураяс кузя шоркод урожай босьтны не этшаджык 15 центнерон быд гектар выльсь.

Паджгаса МТС-лон коллектив заверяйтот ВКПб) Коми Обкомос, Коми АССР-са Совнаркомос да Наркомземос, мый налысь надеясь лоб портмо оломд да 1940 воын лоб добитчом ншта тырысьджык успехьяс сэтшом успехьяс, кодьяс достойнойось шуда сталинской эпохалы.

Ыджыд радлунд ми встречайтам аския лун—всероссийской праздник. Борьисьясыс активная участвуйтомон, ми уджалысь йоз депутатьяслон местной Советьяс модо дам сэтшом депутатьясос, кодьяс сьоломьяныс, став энергиян кутасны тышканы коммунизмон выль победаыс всна.

МТС коллектив поручитом серти: Мартынов, Конаков, Томов, Турышев, Габов да мукод.

Содтөд условияс

1940 ВОСЯ СТАВСОЮЗСА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ВЫСТАВКА ВЫЛЫН СКОТВИДЗОМ КУЗЯ УЧАСТНИКЪЯСЛЫ

(Вынсөддөма СССР-са Совнаркомон 1939 вося ноябрь 23 лунь)

Колхозьясын общественной животноводство развйайтөм кузя мероприятие йылысь СССР-са Совнаркомлысь да ВКП(б) Центральной Комитетлысь 1939 во июль 8 лунся шуом оломь портөм вöсна колхозьяс да колхозной животноводческой фермаяс костын социалистической ордийсьөм водзө паськөдөм могысь, Ставсоюзса сельскохозяйственной выставкас лан Главной Комитет устанавляйтө 1940 вося Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын скотвидзөм кузя колхозьяслы да колхозной животноводческой фермаяслы участвуйтөм выльö татшөм содтөд условияс:

Колхозной животноводческой фермаяс кузя

Сетны право 1940 вося Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын участвуйтөм выльö сийө колхозной животноводческой гырысь скотвидзан фермаяслы, овцеводческой (козоводческой) да свиноводческой фермаяслы, кодьяс шеддöсны продуктивности кузя не улөджык показателяс, кодьясөс лөсьдөма ВСХВ Главной Комитетлөн 1939 во февраль 16 лунся шуомон, да сы кындзы комплектуйтисны 1940 вося январь 1 лунь кежлө фермаяс скотысь—мөсьясөн, ыжъясон да свиноматкаясөн минимумысь не этшаджык, мыйдта устанавитөма СССР СНК да ВКП(б) ЦК 1939 во июль 8 лунся шуомон, куканыяслысь, ыжъяслысь да морсь пиянылысь маточной поголовье составө пыртөмөн, кодьяс вуджоны гырысь маточной поголовье составө 1940 вося во пом кежлө.

Босьтам пример Патовлысь

Каганович нима колхозса председатель (Ыб сельсовет) И. С. Патов ёрт во кежлө подпишитчис „Вөрлэдзьясь“, „За новый север“, „Колхозник“, „На страже“, да „Животноводство“ газетьяс выльö. Патов ёрт сидз жө отсасьö колхозникьяс пөвсө

Колхозьяс кузя

Сетны право Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын участвуйтөм выльö колхозьяслы, кодьяс портасны оломь татшөм условиясысь өтибс:

а) 1940 вося январь 1 лунь кежлө куим животноводческой ферма—өти гырысь скотлысь, мөд—овцеводческой (козоводческой) да коймөддөс—свиноводческой фермаяс котыртысь колхозьяслы, мөсьяслысь, ыжъяслысь да свиноматкаяслысь поголовье минимумдз вайөдөмөн, кодөс лөсьдөма 1940 во пом кежлө:

б) кодьяс портасны оломь 1940 вося июль 1 лунь кежлө скотжурлыд кузя 1942 во пом кежлө устанавитөм задание;

в) кодьяс котыртысь 1939 воин не этшаджык кык животноводческой ферма: гырысь скот да овцеводческой (козоводческой) либө свиноводческой фермаяс наын мөсьяс, ыжъяс да свиноматкаяс СССР-са СНК да ВКП(б) ЦК 1939 во июль 8 лунся шуомон устанавитөмысь не этшаджык поголовьеөн;

г) кодьяс имеитисны 1938 воин өти животноводческой ферма да шеддöсны скотлысь продуктивность не этшаджык сийө показателясысь, кодөс определитөма Главвыставкомон, да 1939 воин содтөд мөд ферма котыртысяслы 1940 вося январь 1 лунь кежлө, минимумысь не этшаджык поголовьеөн, мыйдта устанавитөма СССР-са СНК да ВКП(б) ЦК 1939 во июль 8 лунся шуомон.

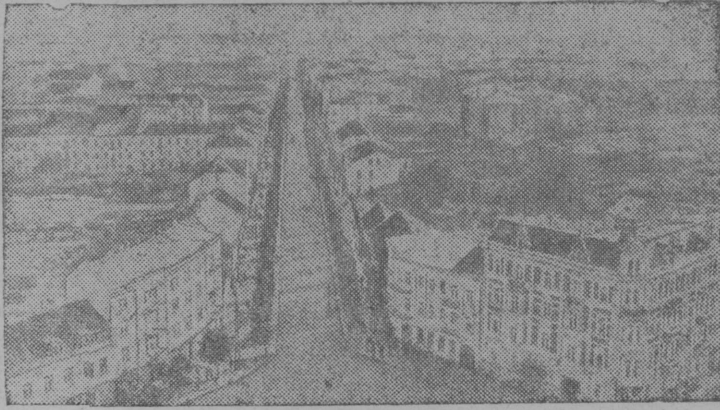
Ставсоюзса сельскохозяйственной выставкалөн Главной Комитет.

Рытыввыв фронт вылын

ПАРИЖ, 21. (ТАСС). Официальндя юөртсьө, мый торыт фронт вылын ливом төдчанасысь эз вөв. Войнас Саар ю районунаблюдайтис кыкнанладорсяныс патруляслөн деятельность.

БЕРЛИН, 21. (ТАСС). Амстердамын находитчысь иностранной лөтчикьяс кругын висьталöны, мый декабрь 18 лунся бой ре-

зультатын английской военно-воздушной выныас воштысны 180 морт. Сыкөд йөтдын, мый найө нөшта декабрь 14 лунся бойын воштысны 50 морт, тайө кык бой итогын Англиялөн общөй воштөмьяс лөбны 230 морт. Татшөм воштөмьяс, кызды таня индöны, эм военно-воздушной флотлы ыджыд ударөн да сийөс эзв сьöкыд восполнитны.



Снимок вылын: Белосток карлөн общөй вид.

Маннергеймовской бандаяслөн террор

СТОКГОЛЬМ, 21. (ТАСС). Белофиньясон занимайтан районьясын нөшта ыджыдалө медчорыд террор. Карьясса да свктьясса олысьяслөн судьба ставнас зависитө маннергеймовской бандаяс безграничной произволсянь. Бөрынтычысь белобандитьяс лыйлөм угроза улын сьöрсьыныс нубны населениеөс. Уна сюрс олысьдөс лишитөма вевт улысь, налысь керкаяс сотөма, имуществоөс грабитөма, гортса скот нубма. Туйяс кузя ветлөны тыгыялөм, измучитөм йөз чукөрьяс. Шведской „Афтонбладет“ газетлөн корреспондент висьталө: „Швеция границалань туй вылысь ме аддзи бөрддысь крестьянинөс. Ырзөмөн сийө мем висьталис: „менсым керка сотисны, гөтырөс да челядьөс мырдөн нуисны, менсым мөсьяс виисны“. Беженецьяс скөрмөмөн висьталöны, мый Финляндия войвылын, нор-

вежской граница дорын белофиньяс сотисны уна дас сикт. Уна сө керкаяс Кивомахта, Киворантян да Колосеки сиктыясын вөли бырөдөма бяөн. „Таймс“ газетлөн стокгольмской корреспондент висьталис, мый „асланыс мунөм водзын финьяс бырөдисны Стальмиярви сикт“.

Белофинской армиялысь настроениесө характеризуйтөмөн, „Офтонбладетлөн“ корреспондент висьталө: Финской салдат нинөм оз төд асла с семья йылысь, оз төд, ловьясь-ө челядь, гөтыр, бать-мам, дзонь-ө сылөн керка“.

Ичилик недовольство петкөдөм кыпөдө чорыд репрессияс. Белофинской правительяс лэдзисны личностылысь правояс ограничитан закон.

Недовольство выражайтөмын подозревайтөм уна сюрс мортөс пуксьөдөма тюрмаб.

Паськөдны лодырьяс гөгөр критика

Пальса „Первая пятилетка“ колхозын эм нель здоровой мужик: Ф. В. да П. Н. Размысловьяс, А. И. Сидоров да Павел Ваньб. Налөн 1939 воин уджалөма 0,6 трудовеньсянь 20,33 трудовеньдз морт выльö.

Босьтны кө пример выльö Ф. Н. Размысловөс, то сийө удж выльö ыстгөн пыр норасьө висьдөмөн, а вичко косяланивө мунас да став висьдөмысь вошб, сэнитайб „висьсысь“ лжеколхозникыс эзв кокниа вөдитчө 20 фунта кирпичьясон.

Тайб нель лодыр пиысь

быдөнлөн сюрө веськыд вочакык, кор найөс пондан ыстыны удж выльö. На пиысь өти шуө: „Ме муна лесопунктө конюхө“. Мөд висьталө: „Ме пыра завхозб“. Коймөд горзб: „Ме твзвышта постоянной кадрб“. А нельбдыс пукалө да виччысьб, мый гашкө сийөс и регыд кытчкө корасны. Татшөм лодырьяс гөгөрыс колхозьясын колб паськөдны чорыд критика да аскритика, вужнас берты став лжеколхозникьясбс.

СИДОРОВ.

Мыйла дугөдисны передвижной библиотекалысь удж?

Часса лыддысян керка бердө вөли котыртөма передвижной колхозной библиотека. Тайб библиотекалысь колхозьясө вөли новлөдлө колхозник-читателясы лыддөм выльö колана книгаяс. Но мяялы төдтөм помкаяс вöсна избач Осипов ёрт тавося декабрь 3

лунсянь эз кут сетавны передвижной библиотекалы книгаяс. Например, сийө өткажитис „2-я Пятилетка“ колхозб передвижной библиотека мөдөдөмысь.

Колхозникьяс юалöны: веськыда-ө вөчис избач Осипов? В. ЕРМОЛИН.

Сьөм ыстөма почтовой переводөн

„Кор мынтасны удждон?“ юргижбда йөздөлөм заметка выльö Шошкаса вөрпункт юөртб, мый

Алексей Семенович Таскаев ёртлы удждон 80 шайт 79 ур ставнас ыстөма почтовой переводөн.

Проходной дворкодь жө

Тавося декабрь 10 лунь ме да почтовой проводник Осипов ёрт почтовой автомашинади каим Вильгортсянь Лөзымөдз. Кор воим Лөзымса почтовой отделениес помещениесысь эгб аддзө ни стөржбс, ни агентбс, а бдзбсыс иган ни томан. Вөлөмкб таня почтовой отделениес проходной дворкодь жб, локтөны и муноны посетителяс, а на йылысь некод оз төд.

Олыштөм бөрын локтис кыськб пöрысь бабушка да асьб висьталис стөржикабөн. Недыр мысты стөржика корсис почтөвой агент Падерина ёртбс. Агент волис, примитис почта, корреспонденцияс тэчис пызан выльö да... мувис бөраслас квартираб. Абу-бнин кад бырөдны Лөзымса почта вылысь татшөм беспечностысьб?

Л. КОЛЕГОВ.

НЫВБАБАЯСӨС ОЗ ДОНЪЯВНЫ

Паджгаса „Дзоридз“ колхозын колхозной руководящей уджьяс выльө нөшти оз выдвигайтны нывбабаясөс, көть эськб колхозын эмбсь прекрасной нывбабаяс, кодьяс вермасны справляйтчыны валы поручитөм уджөн. МТФ-са заведующийб велөдчөм выльö ыстылысны өти колхозницабс, кодй курсьясб помалис „отлично“ выльö, но шензяна көть абу МТФ-са заведующийб эз веськав. Колхозлөн правление МТФ-са заведующийбөн индис А. С. Поляковбс, кодбс вөли вөтлөма удж вылысь Ыбса леспродторгысь, государственной сьбм растратитөмысь.

Нывбабаясөс не донъявны оз позь. Найбс колб кыкыны колхозын руководящей уджьяс выльö. В. НАДУТКИН.

Проншествие

Тавося декабрь 16 лунь 5 час рытын Вильгортса „Красной партизан“ колхозысь колхозник Василь Калистратович Власов вөли вайб видз вылысь турун. Гортас вөтөдз Власов ёрт аддзас Вильгорт сиктса гражданин Василий Иванович Костинбс, кодй вөли водөма лым пытшкб, садтөм код морт туйб.

Власов Костинбс лэптас лым пиысь да кор чой паныд кайгөн кутас вөтлыны вөвсб, Костин, удобной момент кыйбөдөмөн, турун додь вылысь гусялас Власовлысь сьбд тулул, кодй сулалб 1000 шайт, да веськыда пышьяс гортас.

Следствие дырйи Костин признайтас асьб мыжабн. Онй сийб кыкысьб кывкутөмб.

Отв. редактор
А. Карманов.